

ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
5-е заседание,
состоявшееся в
четверг,
21 октября 1993 года,
в 15 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 5-М ЗАСЕДАНИИ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: г-н ХАДИД (Алжир)

Председатель Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам: г-н МСЕЛЛЕ

СОДЕРЖАНИЕ

ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

ЗАЯВЛЕНИЕ ЗАМЕСТИТЕЛЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ПО ВОПРОСАМ АДМИНИСТРАЦИИ
И УПРАВЛЕНИЯ

ПУНКТ 127 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ШКАЛА ВЗНОСОВ ДЛЯ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ РАСХОДОВ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Distr. GENERAL
A/C.5/48/SR.5
8 December 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

1. Г-н ОСЕЛЪА (Аргентина) говорит, что на основе результатов неофициальных консультаций, проведенных им в качестве заместителя Председателя, он хотел бы рекомендовать Комитету рассмотреть пункт 17 в понедельник, 15 ноября.
2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что в случае отсутствия возражения он будет считать, что Комитет согласен с этой рекомендацией.
3. Он отмечает, что Генеральная Ассамблея добавила в повестку дня Комитета на нынешней сессии пункт, озаглавленный "Вопросы персонала", с тем чтобы Председатель Пятого комитета мог представить доклад о работе рабочей группы открытого состава по вопросу о формуле определения справедливой географической представленности государств-членов в Секретариате в соответствии с резолюцией 47/226 Генеральной Ассамблеи. Комитет, возможно, пожелает рассмотреть этот пункт в конце сессии. Кроме того, из-за отсутствия документации Комитет будет вынужден рассматривать пункты 121 и 124 двумя неделями позднее, чем планировалось. В случае отсутствия возражений он будет считать, что Комитет хотел бы внести соответствующие изменения в предварительную программу работы.
4. Предложение принимается.

ЗАЯВЛЕНИЕ ЗАМЕСТИТЕЛЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ПО ВОПРОСАМ АДМИНИСТРАЦИИ И УПРАВЛЕНИЯ

5. Г-жа УЭЛЛИС (заместитель Генерального секретаря по вопросам администрации и управления) говорит, что повестка дня Комитета крайне насыщена. В связи с тем, что было затрачено определенное время на осуществление мер по перестройке Секретариата в целях укрепления Организации и повышения административной эффективности, не было возможности соблюсти график представления и рассмотрения бюджета. Он осознает исключительные трудности, с которыми сталкивается Комитет в результате установления более жестких временных рамок.
6. Финансовое положение Организации остается критическим. Результаты анализа финансового положения Организации Объединенных Наций (А/48/503), которые надлежит рассмотреть Комитету, свидетельствуют о том, что на конец сентября лишь 62 государства-члена выплатили свои долевые взносы в регулярный бюджет полностью. Пятьдесят девять государств-членов в 1993 году не выплатили никаких взносов. Сумма невыплаченных взносов по состоянию на 30 сентября составляла 2,3 млрд. долл. США. После получения взносов в первые две недели октября общая сумма невыплаченных взносов сократилась примерно до 1,7 млрд. долл. США: 540 млн. долл. США - по регулярному бюджету и 1,1 млрд. долл. США - на операции по поддержанию мира. Обновленный доклад о положении со взносами будет представлен в конце сессии. В этой связи она обращает внимание на доклад о финансировании эффективной Организации Объединенных Наций (А/48/460), который был подготовлен Независимой консультативной группой под эгидой Фонда Форда. Содержащиеся в этом докладе рекомендации заслуживают тщательного анализа. Генеральный секретарь также более подробно изложит свои соображения о финансовом положении Организации.

(Г-жа Уэллс)

7. Важно, чтобы Комитет сделал все возможное для принятия бюджета по программам до конца года. В предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов, который был подготовлен в соответствии с положениями среднесрочного плана на период 1992-1997 годов, определены три широкие цели на уровне политики: укрепление потенциала Организации в политической и гуманитарной областях; укрепление роли Организации в области международного, экономического и социального сотрудничества и с этой целью дальнейшее осуществление перестройки Секретариата в экономическом и социальном секторах; и повышение ответственности руководителей и административной эффективности.

8. Объем предлагаемого бюджета по программам составляет 2 749 064 000 долл. США, что означает увеличение на 282 млн. долл. США по сравнению с пересмотренными ассигнованиями на двухгодичный период 1992-1993 годов и чистое увеличение на 232 млн. долл. США с учетом поступлений. Предпринимались реальные усилия по удовлетворению дополнительных потребностей в персонале за счет передачи должностей в те разделы, по которым отмечается существенное увеличение объема осуществляемой деятельности. Вместе с тем, для того чтобы Организация могла удовлетворять предъявляемым к ней беспрецедентным требованиям, обязательно необходимо определенное увеличение ресурсов. В настоящее время проводится обзор числа и распределения должностей высокого уровня, и соответствующий доклад будет представлен на нынешней сессии.

9. Предлагаемый бюджет по программам составлен с учетом перестройки Секретариата в политическом секторе, секторе поддержания мира, гуманитарном, экономическом и социальном секторах, а также в области общего вспомогательного обслуживания. Сводная информация представлена в докладе о перестройке и эффективности Секретариата (A/48/428). Дополнительная информация будет представлена после оценки последствий реформ по истечении более длительного периода.

10. Комитет будет также рассматривать доклад о подотчетности и ответственности руководителей программ Организации Объединенных Наций (A/48/452). В осуществлении своих функций по руководству Генеральный секретарь будет и впредь исходить из основополагающих принципов транспарентности, сотрудничества и подотчетности, и именно в этом контексте следует рассматривать создание в последнее время Управления инспекций и расследований.

11. Доклад о возможном новом подходе к планированию по программам (A/48/277) представлен на рассмотрение Комитета в соответствии с одобренной Генеральной Ассамблеей рекомендацией Комитета по программе и координации (КПК) о том, что следует подготовить прототип возможного нового формата среднесрочного плана. Было сочтено необходимым получить согласие государств-членов в отношении принципов до разработки прототипа. Рекомендации КПК будут представлены в надлежащее время.

12. В соответствии с пунктом 120 повестки дня "Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров" Комитету будет представлен ряд докладов Генерального секретаря во исполнение просьб, содержащихся в резолюции 47/211 Генеральной Ассамблеи.

(Г-жа Уэллс)

13. Для того чтобы Организация Объединенных Наций в условиях возрастающей нехватки финансовых ресурсов продолжала выполнять многие возложенные на нее государствами-членами функции, необходимо в самом ближайшем будущем решить вопросы, касающиеся финансирования операций по поддержанию мира. В ходе рассмотрения докладов о финансировании в общей сложности 15 операций по поддержанию мира Комитету необходимо будет тщательно проанализировать основы процесса составления бюджетов для операций по поддержанию мира в целях упрощения процесса разработки бюджетов, сокращения времени, необходимого для получения разрешения распоряжаться средствами, и сокращения частоты начисления взносов государствам-членам. Упрощение и большая стандартизация бюджетных смет приведут также к сокращению времени между учреждением новых миссий Советом Безопасности и представлением смет расходов Генеральным секретарем Генеральной Ассамблеи. Вместе с тем такие изменения дадут результаты лишь при наличии, когда это необходимо, адекватных финансовых ресурсов. С тем чтобы Организация могла выполнять свои обязательства, уплата долевых взносов должна производиться полностью и своевременно, и существенно важно, чтобы Организация располагала достаточной денежной наличностью для выполнения своих обязательств в любое время. Периодически возникающие проблемы в связи с денежной наличностью обуславливают задержки в возмещении средств странам, предоставляющим контингенты. Она сообщила о том, что Генеральный секретарь выражает этим странам признательность за оказанную поддержку.

14. При рассмотрении доклада Комитета по взносам (A/48/11) Комитету необходимо проанализировать возможные изменения в методологии построения шкалы и определить ставки взносов пяти новых государств-членов.

15. Расписание конференций на двухгодичный период 1994-1995 годов, приводимое в докладе Комитета по конференциям (A/48/32), составлено с учетом увеличения числа заседаний в результате создания восьми новых органов в 1992 году и растущего числа просьб о проведении специальных сессий и параллельных заседаний в целях переговоров. Эти факторы наряду с продолжающимся увеличением объема деятельности Совета Безопасности приводят к безостановочному росту числа заседаний и потребностей в документации Организации Объединенных Наций. Комитет по конференциям вынес рекомендации, в которых межправительственным органам предлагается проводить обзор пунктов повестки дня в целях сокращения запросов на документацию, а также потребностей в письменных отчетах о заседаниях. В этой связи Секретариат разрабатывает предложения, направленные на сокращение объема документации.

16. В связи с мерами экономии, объявленными Генеральным секретарем 26 августа 1993 года, Секретариат делает все возможное для обеспечения необходимого обслуживания государств-членов, и эти меры были скорректированы с учетом интересов, выраженных делегациями. Например, документы распространяются среди постоянных представительств в соответствии с их пересмотренными просьбами, и анализ государствами-членами их потребностей к настоящему моменту привел к сокращению числа запрашиваемых экземпляров документов на английском языке примерно на 17 процентов. Более того, в целях оказания содействия Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ) и Пятому комитету в рассмотрении ими предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов, а также для обеспечения обслуживания официальных и неофициальных заседаний других главных

(Г-жа Уэллс)

комитетов ресурсы Управления по обслуживанию конференций для целей обслуживания заседаний будут увеличены за счет привлечения временного персонала таким образом, чтобы обслуживать 70 заседаний в неделю в последнюю неделю октября и 79 заседаний в неделю в период с 1 ноября по 10 декабря.

17. Продолжается внедрение новой техники для обслуживания конференций. В этой связи в сентябре до сведения постоянных представительств в Нью-Йорке было доведено о наличии системы на оптических дисках, системы хранения и поиска документации для заседающих органов, и первая партия соответствующего оборудования была установлена в октябре.

18. Что касается вопросов персонала, то в сентябре в Нью-Йорке было проведено заседание Координационного комитета персонала и администрации. Был одобрен проект поправки к Правилам о персонале серии 300 в связи с необходимостью установления процедур набора для назначений на ограниченный период времени, которые бы соответствовали меняющимся потребностям в связи с осуществлением операций по поддержанию мира, технического сотрудничества, гуманитарных и чрезвычайных операций. Пересмотренные Правила о персонале повысят эффективность решения вопросов, касающихся новых видов назначений персонала, необходимого Организации. Координационный комитет одобрил также проект новой административной инструкции по вопросам назначений и продвижения по службе. Организация должна предоставить всем сотрудникам системы возможность участвовать в конкурсе на занятие любой имеющейся должности такого же или более высокого уровня в рамках одного и того же места службы, когда речь идет о сотрудниках, набираемых на местной основе, и в рамках всей системы, когда речь идет о сотрудниках, набираемых на международной основе. Координационный комитет обсудил также систему служебной аттестации, и, по мнению выступающей, существует консенсус в отношении того, что нынешняя система имеет ограниченное использование и не удовлетворяет в надлежащей мере требованиям Организации. Изменения в трех упомянутых ею областях – в Правилах о персонале серии 300, системе назначений и продвижения по службе и системе служебной аттестации – приведут к повышению эффективности.

19. По пункту "Вопросы персонала" Пятый комитет рассмотрит также доклад о работе рабочей группы открытого состава по вопросу о формуле определения справедливой географической представленности государств-членов в Секретариате, представленный в соответствии с резолюцией 47/226 Генеральной Ассамблеи.

20. Организация расширяет свою программу профессиональной подготовки, и только что началось выполнение первой программы комплексного развития системы управления в целях совершенствования управленческого потенциала. Началось также осуществление программ профессиональной подготовки по вопросам оперативной деятельности на местах. В сентябре была завершена первая стадия внедрения Комплексной системы управленческой информации, главным образом в области управления людскими ресурсами. Другие стадии, охватывающие другие области административной деятельности, будут реализованы позднее. Полное внедрение системы приведет к значительному усовершенствованию механизмов административного контроля и аудиторской проверки.

(Г-жа Уэллс)

21. Среди вопросов, поднятых в докладе Комиссии по международной гражданской службе (КМГС), первостепенное значение имеет вопрос о зачитываемом для пенсии вознаграждении и исчисленных на его основе пенсиях сотрудников категории общего обслуживания и смежных категорий. Вызывает удовлетворение тот факт, что между заинтересованными сторонами достигнут консенсус по этому вопросу. На нынешней сессии необходимо также принять решение о корректировке шкалы базовых/минимальных окладов сотрудников категории специалистов и выше. КМГС вынесла также рекомендации в отношении налогообложения персонала и Фонда уравнивания налогообложения персонала. Важно, чтобы Генеральная Ассамблея своевременно принимала решения по вопросам, касающимся общей системы.

22. В качестве Координатора Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности при Генеральном секретаре она отвечает за координацию мероприятий системы Организации Объединенных Наций в области охраны и безопасности сотрудников на местах. Она выражает сожаление по поводу того, что с января 1993 года погибло еще 19 гражданских сотрудников, и общее число жертв за предшествующие 22 месяца возросло до 30. Вызывает обеспокоенность тот факт, что в связи с расширением операций системы Организации Объединенных Наций по всему миру, а также тем, что она во все больших масштабах должна оказывать гуманитарную помощь во враждебной обстановке в условиях, когда не обеспечивается безопасность и, зачастую, царит анархия, Организация не в состоянии более обеспечивать минимальные условия безопасности для своих сотрудников. Генеральный секретарь в своем докладе о безопасности операций Организации Объединенных Наций (A/48/349-S/26358) изложил ряд мер, необходимых для обеспечения безопасности персонала. Вместе с тем Организация Объединенных Наций не может действовать в одиночку; адекватные меры для защиты сотрудников могут быть приняты лишь при содействии государств-членов.

ПУНКТ 127 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ШКАЛА ВЗНОСОВ ДЛЯ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ РАСХОДОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (A/48/11)

23. Г-н АЛИ (Председатель Комитета по взносам), представляя доклад Комитета по взносам (A/48/11), говорит, что Комитет подробно изучил представления государств-членов, образовавшихся на территории бывшей Чехословакии, бывшего Союза Советских Социалистических Республик и бывшей Югославии, называемых в докладе для удобства как 22 государства-члена (пункт 21). Эти государства обратили внимание на политические, правовые, экономические, технические проблемы, являющиеся причиной их озабоченности по поводу их нынешних ставок взносов, и методологии построения шкалы. Комитет изучил их представления в увязке с информацией Статического отдела о самых последних данных по этим 22 государствам-членам и об усилиях, предпринятых несколькими международными организациями в целях повышения качества данных и переориентации систем статистического учета стран с переходной экономикой. Хотя Комитет в значительной степени разделяет выраженную озабоченность, он не считает себя уполномоченным в рамках своего мандата рассматривать поднятые политические и правовые вопросы. Он пришел к выводу о том, что вопрос об определении ставок взносов этих государств лучше всего рассмотреть в контексте построения новой шкалы взносов и, несмотря на положения правила 160 правил процедуры Генеральной Ассамблеи, отметил, что ему не предоставлено конкретного мандата на построение такой шкалы в 1993 году.

(Г-н Али)

24. При подготовке к расчету ставок следующей шкалы взносов Комитет рассмотрел все элементы методологии построения шкалы в целях выполнения мандата, изложенного в резолюции 46/221 В Генеральной Ассамблеи, и решения проблем, упомянутых 22 государствами-членами.

25. В ходе прений он пришел к выводу о том, что концепция национального дохода по-прежнему является наиболее обоснованной концепцией дохода для целей построения шкалы. Что касается выбора наиболее подходящего курса пересчета, то этот вопрос в конечном счете сводится к выбору между рыночными валютными курсами (РВК) и скорректированными по ценам валютными курсами (СЦВК). В ближайшем будущем предпочтительнее продолжать использовать РВК, несмотря на временные проблемы, связанные со странами, экономика которых находится на переходном этапе, и периодические проблемы, связанные со странами с фиксированными или контролируруемыми валютными курсами.

26. Обсуждение вопроса о базисном статистическом периоде вновь было сосредоточено вокруг вопроса об одновременном обеспечении стабильности (длительные базисные периоды) и учета текущей платежеспособности (короткие базовые периоды), и было предложено постепенно сокращать продолжительность базисного периода.

27. В связи со скидкой на низкий доход на душу населения члены Комитета поставили вопрос об увязке среднемировых показателей дохода на душу населения для автоматической корректировки предела дохода на душу населения со статистическим базисным периодом, однако никакого решения принято не было. Члены Комитета не смогли также прийти к единому мнению в отношении целесообразности применения градиента дохода в 100 процентов.

28. При обсуждении системы пределов ряд членов Комитета выразили мнения о том, что намерение Генеральной Ассамблеи осуществить поэтапное упразднение системы пределов приобретает возросшее значение в свете статьи 17 Устава, правила 160 правил процедуры Генеральной Ассамблеи и намерения 22 государств-членов добиться как можно более быстрой корректировки их взносов. Вместе с тем члены Комитета выразили также обеспокоенность по поводу возможных последствий упразднения системы пределов для других групп государств-членов.

29. После прений по вопросу о методологии шкалы, в ходе которых не было сделано окончательных выводов, Комитет попытался выработать рекомендацию о том, как изменить существующую методологию в целях учета как содержащегося в резолюции 46/221 В Генеральной Ассамблеи мандата, так и необходимости приведения ставок 22 государств-членов в более точное соответствие с их платежеспособностью. Комитет считает, что вследствие изменений в мире и в Организации Объединенных Наций в будущем, вероятно, ему будет все труднее достичь своей долгосрочной цели сочетания усовершенствований в методологии с обеспечением максимальной стабильности шкалы. Поскольку члены придерживаются весьма различных мнений в отношении возможных решений, было предложено пять вариантов изменения методологии, которые проиллюстрированы в приложениях I-V к докладу.

(Г-н Али)

30. В докладе Комитета представлены также рекомендации в отношении ставок взносов пяти новых государств-членов. Для Чешской Республики, Словакии и бывшей югославской Республики Македонии применялся тот же подход, который использовался при распределении ставок бывшего Советского Союза и бывшей Югославии, в целях обеспечения последовательности и при полном осознании ограниченности такого подхода и различий в условиях, характеризующих конкретные случаи.

31. Вскоре после завершения сессии Комитета в соответствии с резолюцией 47/232 Генеральной Ассамблеи членом Организации стала Андорра. Секретариат информировал Комитет о том, что с учетом объема национального дохода Андорры и численности ее населения ставка взноса этой страны не будет превышать показателя в 0,01 процента на 1994 год. Таким образом, Пятый комитет, возможно, пожелает принять решение и в отношении ставки взноса для Андорры, не ожидая официальной рекомендации Комитета по взносам. В соответствии со сложившейся практикой взнос Андорры на 1993 год составит пять двенадцатых от 0,01 процента, и ее фактический взнос будет зачислен по статье "Прочие поступления" в соответствии с положением 5.2с Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций. Ее авансовый взнос в Фонд оборотных средств до учета ее ставки в 100-процентной шкале будет добавлен к средствам Фонда.

32. Г-н НОТЕРДАМ (Бельгия), выступая от имени Европейского сообщества и его государств-членов, выражает горячую поддержку предложению о назначении нынешнего Председателя Комитета по взносам почетным членом Комитета после его ухода с этой должности.

33. Европейское сообщество и его члены, совокупный взнос которых превышает 30 процентов от общего объема взносов в регулярный бюджет и на операции по поддержанию мира и которые, более того, выплачивают свои взносы своевременно и в полном объеме, убеждены в том, что основополагающим критерием построения шкалы взносов должна оставаться платежеспособность. Эта шкала не может рассматриваться в качестве механизма перераспределения доходов между государствами.

34. Единственной справедливой основой для определения платежеспособности является национальный доход, определяемый как сумма ВВП страны и чистых факторных поступлений из-за рубежа за вычетом потребления основного капитала. Эта единственная концепция, которая удовлетворяет трем условиям обеспечения транспарентности системы, основанной на надежных, поддающихся проверке, сопоставимых и самых последних данных.

35. Как указано в пунктах 35-40 доклада Комитета по взносам, применение других концепций дохода, таких, как доход в денежном выражении, располагаемый доход, доход, скорректированный на изменения в национальном богатстве, и устойчивый доход, сопряжено с трудностями. Некоторые из этих концепций недостаточно разработаны, другие же не включаются в стандартизированную международную статистику, и соответствующие надежные статистические данные зачастую отсутствуют. В прошлом по настоянию государств-членов, которые хотели сокращения их взноса, Генеральная Ассамблея во многих случаях использовала иные, чем национальный доход, элементы для определения размеров взносов. Из года в год такие корректировки приводили к

(Г-н Нотердам, Бельгия)

бесконечным и бесполезным дискуссиям. В результате этих дискуссий простого и долгосрочного решения выработано не было, а сложилось положение, при котором эту шкалу должны разъяснять и истолковывать профессиональные статистики. Результатом стало искажение реальной платежеспособности государств-членов.

36. На сорок седьмой сессии Генеральная Ассамблея столкнулась со столь значительными трудностями, что пришлось отозвать проект резолюции, в котором Генеральная Ассамблея возлагала на Комитет по взносам мандат по изучению новой методологии для построения шкалы на 1995-1997 годы. Таким образом, на основании растущего числа представлений Комитету государствами-членами, требующими пересмотра их взносов и учета их текущего экономического положения, члены Европейского сообщества пришли к выводу о том, что эта система требует радикальных изменений.

37. Европейское сообщество и его государства-члены считают, что нынешняя методология должна быть пересмотрена полностью в целях выработки системы, при которой размер взносов государств-членов будет определяться исключительно на основе национального дохода, будет принят статистический базисный период, который, будучи основан на более надежных и более последних данных, будет лучше отражать платежеспособность государств-членов, схема пределов будет отменена и сохранится нынешняя минимальная ставка для наименее развитых стран в размере 0,01 процента.

38. Сокращение статистического базисного периода сразу же решит проблему государств-членов, образовавшихся на территории бывшей Чехословакии, бывшего Союза Советских Социалистических Республик и бывшей Югославии, по большинству из которых можно будет получить сопоставимые статистические данные о национальном доходе.

39. Что касается валютных курсов для пересчета национального дохода, выраженного в местной валюте, в доллары США при определении ставок будущих шкал, то Европейское сообщество и его государства-члены одобряют применение рыночных валютных курсов (РВК), как рекомендовано Комитетом по взносам, а также применение, в случае необходимости, скорректированных по ценам валютных курсов (СЦВК) для стран, динамика валютных курсов и внутренних цен которых характеризуется различиями.

40. Как и в прошлом, члены Европейского сообщества готовы приступить к переговорам по трудным рассматриваемым аспектам в духе сотрудничества и консенсуса в целях достижения долгосрочного решения в как можно более короткие сроки.

41. Г-н ФРАНСИС (Австралия), выступая также от имени Канады и Новой Зеландии, говорит, что, как указано в докладе, Комитет по взносам в 1993 году получил представления от ряда государств, входивших в состав бывшего Советского Союза и бывшей Чехословакии, с просьбой пересмотреть нынешние ставки их взносов и пришел к выводу, что определение ставок взносов этих государств, которые лучше отражали бы их нынешнюю платежеспособность, можно осуществить только в контексте новой шкалы взносов на период 1995-1997 годов. Вполне понятно, что Комитет пришел только к такому выводу, однако Генеральной Ассамблее придется рассмотреть эти представления. Поэтому оратор просит представить Пятому комитету информацию, переданную Комитету по взносам на его пятьдесят третьей сессии.

(Г-н Франсис, Австралия)

42. Задача Генеральной Ассамблеи на текущей сессии должна заключаться в том, чтобы сформулировать руководящие принципы для Комитета по взносам, которые позволят ему разработать обоснованную методологию построения шкалы взносов, чтобы более справедливо распределять расходы Организации между всеми членами. Подход "с нуля", описанный в приложении V к докладу Комитета, создает оптимальную основу для выработки этих руководящих принципов. На сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи делегации, от имени которых выступал оратор, отметили, что единственным элементом в действующей методологии шкалы взносов, который можно было бы с достаточным основанием считать справедливым и транспарентным мерилем платежеспособности государств, является национальный доход. По этой причине подход "с нуля" представляется им привлекательным.

43. До 1952 года при исчислении шкалы взносов использовался годичный базисный статистический период. С 1953 года продолжительность базисного периода постепенно увеличивалась, причем вначале это делалось с целью сглаживания чрезмерно больших колебаний между последующими шкалами. Однако к середине 70-х годов удлинение базового периода использовалось лишь как механизм исключения вполне оправданных увеличений взносов стран с возрастающим национальным доходом. Поэтому делегации Австралии, Канады и Новой Зеландии разделяют точку зрения Комитета по взносам о том, что нынешний десятилетний базисный период является показателем платежеспособности в прошлом, а не в настоящем. По этой причине в будущем они предпочли бы применение более короткого базисного периода.

44. Нынешняя методология исчисления шкалы взносов содержит в себе ряд элементов, искажающих принцип платежеспособности, включая скидку на низкий доход на душу населения. Они согласны с теми членами Комитета по взносам, которые считают, что увеличение скидки на низкий доход на душу населения до 100 процентов приведет к возникновению дополнительных диспропорций и пойдет на пользу лишь небольшому числу стран и поставит в неза заслуженно неблагоприятное положение развивающиеся страны с небольшой численностью населения и низкими макроэкономическими показателями. Кроме того, совокупный эффект системы пределов серьезно нарушил принцип платежеспособности; эту систему нужно не откладывая постепенно упразднить. Он надеется, что при подготовке будущих шкал Комитет по взносам устранил эти элементы.

45. Г-н БЛУКИС (Латвия), выступая также от имени Литвы и Эстонии, говорит, что доверие к Организации Объединенных Наций подорвано по двум причинам: во-первых, потому, что решение 47/456 о внесении поправок в ставки взносов, установленные в резолюции 46/221 А Генеральной Ассамблеи для 15 государств, находящихся на территории бывшего Советского Союза, на основе специальной методологии, которая не учитывала их платежеспособности, нарушает принцип суверенного равенства всех государств-членов, закрепленный в Уставе, и не учитывает положение государств Балтии, которые не являются правопреемниками бывшего Советского Союза; и во-вторых, по причине наличия диспропорций в нынешней методологии.

46. Специальная методология, применявшаяся для определения ставок взносов 22 государств-членов, упомянутых в пункте 21 доклада Комитета, привела к значительному завышению ставок взносов по сравнению с теми, которые устанавливались

(Г-н Блукис, Латвия)

по стандартной методологии, например, в некоторых случаях ставки были завышены более чем в четыре раза. Размер авансов в Фонд оборотных средств, установленный на основе ставки взносов, также искажен. Если бы в расчетах использовалась стандартная методология, то результаты были бы более точными.

47. Поэтому ставки взносов, исчисленные на специальной основе, следует пересчитать с применением стандартной методологии. Любые необходимые корректировки следует внести без изменения нынешних ставок взносов других государств-членов. Разницу можно покрыть при исчислении следующей шкалы взносов и с учетом прецедентов, созданных предыдущими решениями Генеральной Ассамблеи и рекомендациями Комитета по взносам.

48. Нынешняя методология исчисления ставок взносов нарушает принцип распределения расходов с учетом платежеспособности, который закреплен в правиле 160 правил процедуры Генеральной Ассамблеи. Правильная ставка взносов может быть определена только на основе данных, отражающих состояние экономики государства, и поэтому ставки следует устанавливать только исходя из базисного статистического периода, максимально приближенного к соответствующему периоду, за который вносится взнос. Продолжительные базисные периоды предназначались для сглаживания краткосрочных колебаний. Однако только краткосрочный базисный период может точно отразить платежеспособность стран, претерпевающих долгосрочные изменения (позитивные или негативные). Поскольку непрерывное применение системы пределов ведет к увеличению базисного периода той или иной страны, эту систему следует как можно скорее упразднить. Любые резкие изменения ставки взноса какой-либо страны можно устранить посредством введения графика платежей с учетом соответствующих платежных трудностей.

49. И наконец, оратор упоминает подход Пятого комитета к процессу принятия решений и его неспособность выработать консенсус в отношении шкалы взносов на сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Как сказано в докладе Комитета по взносам (пункт 28), он с учетом своего мандата не счел себя уполномоченным рассматривать поднятые правовые вопросы. Однако Пятый комитет принял соответствующие решения без систематических юридических консультаций. Возможно, ему было бы полезно получить консультации экспертов с упором на технические, а не политические аспекты.

50. Государства Балтии надеются, что на основе консенсуса удастся найти решения, направленные на укрепление доверия к Организации Объединенных Наций, а не на получение сиюминутных преимуществ. Несмотря на нерешенность вопроса о взносах и об особой цене, которую сейчас предлагается заплатить государствам Балтии, они проявляют добрую волю, подготавливая долгосрочные планы в отношении регулярной выплаты своих взносов.

51. Г-н ВАРЕЛА (Чили), выступая также от имени Аргентины, Боливии, Бразилии, Венесуэлы, Колумбии, Мексики, Парагвая, Перу, Сальвадора, Уругвая и Эквадора – членов Группы Рио, – говорит, что Группа приветствует рекомендацию Комитета по взносам о назначении председателя Комитета его почетным членом после выхода в отставку с этого поста.

(Г-н Варела, Чили)

52. Шкала взносов – сложный вопрос. К сожалению, на сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи сформировавшийся ранее консенсус, позволивший добиться прогресса на пути усовершенствования методологии и устранения субъективных критериев, не был соблюден. Вместе с тем следует отдать должное Комитету по взносам за его усилия по примирению мнений группы новых государств-членов и по дальнейшему осуществлению своей работы, несмотря на отсутствие мандата со стороны Генеральной Ассамблеи.

53. Рассмотрев представления государств-членов, которые ранее входили в состав бывшей Чехословакии, бывшего Союза Советских Социалистических Республик и бывшей Югославии, Комитет по взносам пришел к выводу, что наиболее сбалансированного результата для максимального числа государств-членов можно достигнуть не за счет предоставления преференциального режима соответствующим 22 государствам, а за счет модификации методологии для подготовки следующей шкалы взносов (пункт 29). На нынешней сессии Генеральной Ассамблеи Пятый комитет должен поручить Комитету по взносам применять соответствующие критерии при составлении шкалы взносов на трехгодичный период 1995–1997 годов. Члены Группы Рио полностью поддерживают критерии, изложенные в пункте 3 резолюции 46/221 В Генеральной Ассамблеи, которые были частью компромисса, направленного на совершенствование методологии и достижение большей транспарентности. Этот пакет мер является наиболее справедливым и транспарентным решением для всего международного сообщества.

54. Группа выступает за применение десятилетнего базисного статистического периода, который обеспечивает минимальную предсказуемость и стабильность. Любое его изменение повлечет за собой отрицательные последствия для многих стран, которые вносят свои взносы на основе этого периода. Вместе с тем Группа отметила тезис Комитета по взносам о том, что применение нескольких трехгодичных периодов в техническом отношении будет более целесообразным методом, и она будет готова рассмотреть вопрос о применении базисного статистического периода продолжительностью в девять лет. Однако от базисного статистического периода зависит любое решение в отношении системы пределов.

55. Группа разделяет вывод Комитета по взносам о том, что для целей шкалы взносов с технической точки зрения концепция национального дохода является более обоснованной, нежели другие концепции дохода. Поэтому национальный доход по-прежнему является одним из основных элементов принципа платежеспособности, хотя сама по себе эта концепция и не является совершенной или всеобъемлющей. Группа поддерживает применение формулы скидки на низкий доход на душу населения как комплексного и автоматического механизма корректировки, который должен применяться с использованием предела дохода на душу населения, соответствующего среднемировому доходу на душу населения с градиентом в 100 процентов. Это устранил необходимость политических переговоров или корректировок в Пятом комитете или Комитете по взносам.

56. Кроме того, Группа поддерживает формулу скорректированного с учетом задолженности дохода. Обслуживание долга, несомненно, ограничивает платежеспособность развивающихся стран. Формула, упомянутая в пункте 3с резолюции 46/221 В, учитывает только реальные платежи в счет погашения задолженности.

(Г-н Варела, Чили)

57. Совершенно очевидно, что система пределов, направленная на исключение чрезмерных колебаний последующих шкал взносов, с течением времени приводит к суммарным искажениям. Кроме того, она выгодна странам с экономическим ростом, которые в ней не нуждаются, и

/...

ставит в невыгодное положение страны с экономическим спадом, которые испытывают большую необходимость в наличии того или иного градиента. Поэтому Группа Рио выступает за ее поэтапное упразднение без одновременного начисления развивающимся странам дополнительных пунктов.

58. Применение единообразных валютных курсов на основе критериев, изложенных в пункте 3b резолюции 46/221 В, является наиболее целесообразным подходом для пересчета в доллары США дохода, выраженного в местной валюте. Группа поддерживает вывод Комитета по взносам о том, что следует и впредь применять рыночные валютные курсы.

59. В приложении V к докладу Комитета представлена типовая шкала, построенная на совершенно новой методологии или на подходе "с нуля". Хотя оратор отмечает, что Комитету не поручалась подготовка такой шкалы, примечательно, что единственным элементом, учтенным в этой шкале, является общий национальный доход в сопоставлении с общим мировым доходом. Если речь будет идти о применении упрощенной методологии, то Группа поддержит типовую шкалу, изложенную в предыдущем докладе (A/47/11), поскольку в ней учитываются как основные макроэкономические показатели, так и относительное богатство государств и таким образом лучше отражается их платежеспособность; она основана на упрощенной методологии с применением десятилетнего базисного статистического периода, среднего национального дохода, взвешенного по доходу на душу населения, а также низших и высших пределов. В этой связи оратор отмечает, что Пятый комитет нуждается в более широком доступе к информации, представляемой Комитету по взносам, в частности к статистическим данным, показателям национального дохода и применяемым коэффициентам пересчета.

60. Члены Группы Рио убеждены, что критерии, согласованные в резолюции 46/221 В Генеральной Ассамблеи, принятой консенсусом, представляют собой единственное жизнеспособное решение, приемлемое в политическом отношении для большинства государств-членов. Они исполнены решимости вновь добиться консенсуса по данному вопросу, опираясь на положения этой резолюции.

61. Г-н ХАМЗАХ (Малайзия) поддерживает вывод Комитета по взносам о том, что ставки взносов 22 государств-членов, входивших в состав бывшей Чехословакии, бывшего Советского Союза и бывшей Югославии, которые лучше отражали бы их нынешнюю платежеспособность, могут быть определены только в контексте новой шкалы взносов. Далее он согласился с мыслью о том, что наиболее сбалансированного результата для большинства государств-членов можно достигнуть не за счет предоставления преференциального режима соответствующим 22 государствам-членам, а за счет модификации методологии составления шкалы для подготовки следующей шкалы взносов.

62. Что касается различных концепций доходов, упомянутых в пунктах 34-40 доклада Комитета, то его делегация разделяет мнение Комитета о том, что применение концепции национального дохода создает прочную и предсказуемую основу для определения уровня доходов в той или иной стране. Вместе с тем она не возражала бы, если бы Комитет по взносам рассмотрел альтернативные концепции доходов.

(Г-н Хамзах, Малайзия)

63. Что касается применения коэффициентов пересчета, то рыночные валютные курсы являются более целесообразным выбором, несмотря на временные проблемы, связанные с их применением. Трудности, обусловленные ограниченностью информации по государствам, не являющимся членами МВФ, возможно, будут преодолены в ближайшем будущем, поскольку все члены Организации, в особенности члены Содружества Независимых Государств (СНГ), неизбежно вступят в МВФ.

64. Что касается базисного статистического периода, то его делегация полагает, что десятилетний базисный период является оптимальным решением для обеспечения справедливой шкалы взносов большинства государств-членов. Хотя короткий базисный статистический период более точно отражает платежеспособность государств-членов в момент выплаты взносов, более продолжительный базисный период представляется более реалистичным, учитывая циклический и непредсказуемый характер экономического положения стран, в особенности развивающихся и наименее развитых стран. Более продолжительный базисный период позволит также избежать чрезмерных колебаний шкалы взносов. Как ясно показано в приложении III к докладу, любое изменение базисного периода будет выгодно некоторым странам и совершенно произвольным образом поставит в невыгодное положение другие страны.

65. Скидка на низкий уровень дохода на душу населения должна являться составной частью механизма автоматической корректировки для определения шкалы в соответствии с пунктами 2 и 3d резолюции 46/221 В Генеральной Ассамблеи.

66. Принцип платежеспособности должен и впредь служить основополагающим критерием при определении шкалы взносов. Хотя нынешняя методология громоздка и сложна, шкала взносов, использовавшаяся до сего времени, строится на основе этого критерия. При отсутствии транспарентной методологии, основанной на надежных, поддающихся проверке и сопоставимых данных, его делегация вполне удовлетворена существующей, поскольку никакая формула не будет полностью удовлетворительной для всех государств-членов.

67. Несмотря на то, что его делегация предпочла бы простую методологию, она не поддерживает подход "с нуля", упомянутый в пункте 66 доклада, поскольку ставка взносов, основанная лишь на общем национальном доходе в сопоставлении с общим мировым доходом, не будет реально отражать платежеспособность государств-членов. Тем не менее формула, содержащаяся в приложении V к докладу Комитета по взносам, заслуживает серьезного рассмотрения. Шкала взносов, основанная на среднем национальном доходе, взвешенном по доходу на душу населения, с применением существующего нижнего и высшего пределов и десятилетнего базисного статистического периода, позволит сделать методологию более понятной и добиться более справедливых и технически более обоснованных результатов.

68. В заключение его делегация заявляет, что в принципе она поддерживает рекомендации Комитета по взносам, касающиеся размеров взносов новых членов Организации, которые изложены в пунктах 77-89 доклада Комитета.

69. Г-н ТАКУР (Индия) сожалеет, что на предыдущей сессии Комитет отошел от своей сложившейся практики поиска договоренностей по вопросу о шкале взносов без голосования, и надеется, что он вернется к своей практике, заключающейся в поиске взаимоприемлемых решений.

(Г-н Такур, Индия)

70. Оратор также надеется, что рекомендации Генеральной Ассамблеи Комитету по взносам, касающиеся его работы над шкалой взносов на следующий трехгодичный период, будут конкретными и справедливыми в отношении всех стран. Весьма важно развивать прочные основы, заложенные в прошлом. Хотя нынешняя методология не является совершенной, она выдержала испытание временем и ее не следует отбрасывать. По этим причинам оратор не поддерживает подход "с нуля", описанный в пунктах 66-72 доклада Комитета по взносам.

71. Любое резкое изменение методологии может привести к нежелательным и непредвиденным последствиям для государств-членов. Поэтому Комитету по взносам следует поэтапно

совершенствовать методологию, как об этом говорится в резолюции 46/221 В Генеральной Ассамблеи, а не предлагать радикальные изменения. Поэтапный подход, изложенный в этой резолюции, представляет собой тщательно сбалансированный компромисс между противоположными точками зрения. Он сожалеет, что в прошлом году эта договоренность не получила достаточного применения, и надеется, что на текущей сессии Генеральная Ассамблея даст Комитету по взносам директивы по каждому техническому параметру, изложенному в резолюции 46/221 В. По мнению его делегации, коэффициент определения размера скидки на низкий доход на душу населения следует повысить с 85 до 100 процентов; предел низкого дохода на душу населения должен совпадать со средним доходом на душу населения в мире; порядок учета задолженности следует рационализировать, а систему пределов необходимо постепенно упразднить.

72. Его делегация поддерживает рекомендации Комитета по взносам относительно применения концепции национального дохода в качестве основы для исчисления шкалы взносов. Она также согласна с тем, что рыночные валютные курсы целесообразно использовать для сопоставления национального дохода различных стран. С другой стороны, концепция паритета покупательной способности не была принята даже МВФ, и поэтому ее нецелесообразно применять в контексте Организации Объединенных Наций.

73. Что касается вопроса о базисном статистическом периоде, используемом для исчисления шкалы взносов, то его делегация полагает, что было бы целесообразнее применять более короткий базисный период. Вместе с тем она готова согласиться с рекомендацией Комитета по взносам относительно сокращения базисного периода с 10 до 9 лет, учитывая веские аргументы, выдвинутые в пункте 53 доклада. Что касается системы пределов, то его делегация согласна с решением по этому вопросу, принятым Генеральной Ассамблеей на ее сорок шестой сессии.

74. Индия с пониманием относится к проблемам стран бывшего Советского Союза и ряда стран Восточной Европы и надеется, что Комитет по взносам сможет решить эти проблемы до вынесения рекомендаций по следующей трехгодичной шкале. Методология разработки шкалы должна быть логичной и технически последовательной и должна применяться на единообразной и недискриминационной основе. И наконец, за соответствующий валютный курс для пересчета национального дохода какой-либо страны за любой данный год следует взять преобладающий валютный курс данного года.

75. Г-н ГУДИМА (Украина) сожалеет, что давно установившееся равновесие шкалы взносов было нарушено, что привело к обострению бюджетных трудностей Организации. Нынешние ставки взносов многих стран, включая Украину, превышают их платежеспособность, тогда как у стран с относительно хорошими экономическими показателями сохранились такие ставки, которые значительно ниже их платежеспособности.

76. В основе нынешней ситуации лежат две главные причины. Во-первых, методология, применяемая Комитетом по взносам для определения шкалы взносов, является несовершенной и устаревшей и, во-вторых, у государств-членов отсутствует политическая воля для обеспечения справедливого распределения финансового бремени Организации. Отсутствие политической воли привело к тому, что Комитет по взносам сформулировал ошибочные рекомендации в отношении распределения взноса бывшего Советского Союза в регулярный бюджет. Многие страны отказались поддержать решение 47/456 Генеральной Ассамблеи, которое было принято вопреки правилу 160 правил процедуры Генеральной Ассамблеи, резолюции 46/221 В Генеральной Ассамблеи и объективным концептуальным и методологическим принципам и критериям, которые в настоящее время используются для определения размера взносов стран в регулярный бюджет. Украина и Беларусь рассматривались как новые государства-члены, к которым применяется соответственно более высокая шкала взносов, несмотря на тот факт, что эти страны вместе с другими первоначальными членами Организации Объединенных Наций подписали Устав Организации еще в 1945 году. Оратор отмечает, что Юрисконсульт в своем заключении по данному вопросу оспорил ошибочные выводы Комитета по взносам по каждому пункту и рекомендовал не принимать никаких мер, которые не соответствовали бы правилам процедуры Генеральной Ассамблеи.

77. Решение 47/456, которое нанесло серьезный ущерб не только Украине и другим заинтересованным сторонам, но и высоко ценимому принципу консенсуса, не только не помогло решить проблему упорядоченного перераспределения взноса бывшего Советского Союза в бюджет Организации Объединенных Наций, а, наоборот, усугубило трудности. Правительство Украины ответило на это несправедливое решение, информировав Генерального секретаря, что оно будет вносить свои следующие платежи в регулярный бюджет на основе финансовых обязательств, предусмотренных ранее в шкале взносов на период 1992-1994 годов.

78. В ряде резолюций Генеральная Ассамблея провозгласила платежеспособность в качестве главного критерия определения размера взносов. Поэтому необоснованно ставить страну с валовым национальным продуктом на душу населения в 1992 году в размере менее 1700 долл. США на десятое место среди основных плательщиков в регулярный бюджет. Выплата даже ранее установленного взноса представляла огромные трудности для его страны. Дальнейшая задолженность Украины Организации Объединенных Наций лишь усугубит финансовый кризис Организации.

79. Комитет по взносам признал, что ставки взносов Украины и других стран, ранее входивших в состав бывшей Чехословакии, бывшего Советского Союза и бывшей Югославии, необходимо существенно скорректировать, и пришел к правильному выводу о том, что ставки взносов этих государств, которые более точно отражали бы их нынешнюю платежеспособность, следует определять в контексте новой шкалы взносов. К сожалению, у Комитета по взносам не хватило решимости осуществить общий пересмотр шкалы в текущем году.

(Г-н Гудима, Украина)

80. Практическое решение проблемы шкалы взносов будет непростым. На этот счет в докладе, озаглавленном "Финансирование эффективной Организации Объединенных Наций", который был подготовлен Независимой консультативной группой по проблемам финансирования Организации Объединенных Наций под эгидой Фонда Форда (А/48/460), содержится ряд хороших идей.

81. В методологии определения шкалы взносов содержится по крайней мере три элемента, которые необходимо пересмотреть или усовершенствовать ради достижения более эффективного применения критерия платежеспособности той или иной страны. Во-первых, следует устранить искажающее воздействие системы пределов на шкалу. Его делегация надеется, что на своей текущей сессии Комитет разработает четкие рекомендации по упразднению системы пределов в следующей шкале взносов, поскольку это единственный путь восстановления справедливости в совместном несении финансового бремени Организации. Во-вторых, рыночные валютные курсы, определяемые МВФ, следует применять единообразно при исчислении размеров взносов всех государств. Украина унаследовала проблему завышенного взноса в регулярный бюджет, поскольку она была частью бывшего Советского Союза и поскольку Комитет по взносам с самого начала установил взнос Советского Союза, применяя такие статистические данные о национальном доходе, которые были исчислены на основе завышенного обменного курса рубля по отношению к доллару. Украина никогда не оказывала реального влияния на валютно-финансовую политику и не должна нести дальнейшие потери по причине такой политики. В-третьих, Украина поддержала вывод Комитета по взносам о том, что продолжительность нынешнего базисного статистического периода отражает прошлую, а не нынешнюю платежеспособность государств-членов. Она также поддержала рекомендацию Независимой консультативной группы по проблемам финансирования Организации Объединенных Наций о том, чтобы установить шкалу взносов в регулярный бюджет на основе среднего ВВП государств-членов за трехгодичный, а не десятилетний период (А/48/460, рекомендации). Поэтому Пятому комитету следует принять соответствующее решение по данному вопросу.

82. Г-н АЛЬВАРЕС (Уругвай) говорит, что его страна по-прежнему придает большое значение принципу платежеспособности, которая должна определяться на основе четких, объективных параметров, включая скорректированный с учетом задолженности доход и корректив на низкий доход на душу населения, а также статус наименее развитой страны.

83. Что касается базисного статистического периода, то Уругвай выступает за сохранение нынешнего десятилетнего периода, хотя и признает, что девятилетний период мог бы облегчить процесс упразднения системы пределов, и Уругвай не будет возражать против рассмотрения периода такой продолжительности. Вместе с тем он не согласится с установлением более короткого периода.

84. Концепцию национального дохода, включая корректировку взносов в сторону понижения для учета величины внешней задолженности, следует сохранить. Хотя скорректированный с учетом задолженности доход не относится к числу технических концепций дохода, установленных международными стандартами, он все же является полезным средством корректировки национальных экономических показателей в соответствии с платежеспособностью. Уругвай поддерживает также постепенное упразднение системы пределов и применение рыночных валютных курсов, определяемых МВФ.

(Г-н Альварес, Уругвай)

85. И в заключение, касаясь представлений 22 государств-членов, упомянутых в пункте 21 доклада Комитета, его делегация выражает надежду, что размеры взносов можно будет

скорректировать в контексте следующей шкалы взносов. Вместе с тем она готова сотрудничать в поисках решений, способных сгладить диспропорции, возникшие в результате их нынешних экономических трудностей.

Заседание закрывается в 17 ч. 25 м.